

①-9:3AM ②-11:00AM	Today's Serving List 今日崇拜事奉人員	Sunday Serving List 3/25/2018 主日崇拜事奉人員	Easter Combined Service Serving List 4/1/2018 聯合崇拜事奉人員
Speaker 講員	① Pastor R. Williams ② Pastor Y.K. Wong	① Pastor R. Williams ② Pastor Y.K. Wong	Pastor Y.K. Wong
Interpreter 傳譯	② Sheron Kei	② Sheron Kei	Connie Luo (M) Sheron Kei (C)
Presiding Person 主席	① Abe Ng ② Frank Wang	① Peter Lee ② Deacon Kang Yen	Deacon Shih Ming Lee
Song Leader 領詩	② Cathy Fang	② David Lin	Ying Ho
Pianist 司琴	① Lynette Ling ② Nicole Fang	① Lynette Ling ② Nightingale Ngo	Lynette Ling
Organist 司琴(風琴)			Nightingale Ngo
Choir Conductor 詩班指揮	①② Iva HoSang	①② Iva HoSang	Iva HoSang
Greeters 迎賓	① Crystal Bao ② Chris Kei, Joan Lin	① Walter Lee ② Jynan Chang, Teresa Kuo	Lily Chen, Teresa Kuo
Ushers 招待	① Crystal Bao, Jessica Lee, Eva Leung ② Zhenzhen Wu, Connie Cuili Chan, Hung Ming Cheng, Li Liu, Baoying Wang	① Joyce Lee, Christopher Bonilla, Karen Su ② DerMing Kuo, Ning Cheung, Zuo Wang, Keung Wong, Zhongsheng Zhang	Grace Wong, Ning Cheung, Tippy Cheung, William Kok, Annie Liu



美亞美華人浸信教會 Chinese Baptist Church of Miami

595 SW 124 Avenue, Miami, FL 33184 • Tel: (305) 551-0138
www.cbcmiami.org

榮譽牧師: 劉廣華 Pastor Emeritus: Kwong Wah Lau

主任牧師: 黃英杰 Senior Pastor: Ying Kit Wong

副牧師: 趙胡樂 Assistant Pastor: Russell Williams

Order of the First Worship Service

9:30 AM English

March 18, 2018

Prelude

Silent Prayer

Call to Worship: Galatians 5:13-17

Choral Worship: *I Walked today Where Jesus Walked*

* Songs of Praise

* Pastoral Prayer

Sermon Passage: Philippians 2:1-11

Message: *Be a Serving Church Member*

Pastor Russell Williams

*Song of Commitment

Offering & Offertory

*Doxology

Welcome & Greetings

Announcements

*Benediction

*Song of Response

Postlude

*Congregation standing

Reminder

Please turn off pagers and cellular phones or place on vibration upon entering the service. No food or drinks are allowed in the Church Sanctuary.

Please keep all food & drinks in the Irene Lau Fellowship Hall.

崇拜開始前, 請關掉手機及傳呼機, 或改為震機。

禮堂內請勿飲食。食物請留在愛蓮廳。



Opportunities for This Week 3/19/2018-3/25/2018 本週聚會

Tue 8:00 PM SW Cantonese Bible Study at the home of Michael Chow, 14360 SW 68th Street, Miami, FL 33182. PH: (305) 383-1798 (refreshments).

禮拜二晚上八時西南區粵語查經班在周全基弟兄府上聚會, 茶點招待。

Thu 10:00 AM Mandarin Bible Study at church. Potluck lunch.

禮拜四上午十時國語查經聚會, 午餐: 一家一菜。

Fri 7:30 PM Prayer meeting & fellowship meetings: light dinner at 7:30 PM, meetings at 8 PM. Fellowships include Caleb Seniors, Brotherhood, WMU Woman's Missionary Union, MYAF Mark Mandarin, NCCF Noah Mandarin, TYAF Timothy Cantonese, JYAF Joshua English and CBYF Youth English.

禮拜五晚上七時三十分禱告會及團契聚會: 七時三十分簡單晚餐, 八時聚會。團契包括迦勒長者團契, 弟兄會, 女傳道會, 馬可國語團契, 挪亞國語團契, 提摩太粵語團契, 約書亞英文團契, 英文青少年團契。

Sun 8:15 AM Choir rehearsal in Choir room. 主日早上八時十五分教會詩班練唱。





Weekly Prayer Guide 3/19/2018-3/25/2018

**If you or anyone you know is in need of prayer or visitation,
Please contact one of the Pastors or Deacons and let them know.**

Pray for Church & Ministries

- Bible study this week: SW Cantonese, Thursday Mandarin.

Pray for the Missionaries and Mission work of our church

- Our local and international missionaries as they are connecting the word of God with people in all walks of life.

Pray for pastors, deacons, coworkers

- Grant Pastor Wong, Pastor Williams and deacons with health, strength and love to lead the congregation and seek God's vision.
- 2018 workers serving in departments, committees, fellowships will follow God's vision and serve our Lord and each other better.

Pray for brothers and sisters in our congregation

- For brothers and sisters to serve in church ministries and care for others.
- To pray and read God's words in daily quiet time; to long for His Words and the truth

Pray for the Salvation of the Lost

- For those around us who are not saved: family members, colleagues, classmates, friends.
- New Chinese students and scholars who just arrived in Miami.

Supplications

- Pray for the healing of those who are ill, recovering or undergoing treatment.
- Pray for the healing and recovery: Pastor Ying Kit Wong, Pastor Kwong Wah Lau, Jane Lee, Janet Lee, and Cleo Thomas



Flower Memorial 鮮花紀念

*In loving memory of Mr. Liang-Pi Chao
~ Li-Tieh Chao, William, Leslie and Amy Lee ~*



報告事項

- 1 鼓勵大家加入團契並踴躍參加今天下午一時舉行的各團契訓練聚會，一同學習如何更有效地服事神。
- 2 幼童團契：每月第三個主日下午一時至二時舉行，包括日光會（三歲至一年級）及初級少年團契（二年級至五年級），歡迎幼童參加。家長請於今天下午一時把孩子帶到兒童教室（須個別報到），並於二時準時來接回孩子。
- 3 由弟兄會舉辦的健康研討會將於本禮拜六（三月二十四日）下午四時至六時在本教會舉行，主講人：周全基弟兄，題目是：《如何活得更健康長壽？》，歡迎弟兄姊妹參加，一家帶一菜，共享晚餐。
- 4 下個主日我們將守主餐。
- 5 任何願意服從主命令接受浸禮者，或願意加入教會成為會友的弟兄姊妹，請在大堂門廊拿取浸禮或轉會籍申請表，填妥後聯絡黃牧師，以便安排會友班。若願參加英文會友班，請聯絡趙胡樂牧師。
- 6 2018年“Centrifuge”青少年退修會：第二期分期款項 110 美元將於三月二十五日到期。今年青少年退修會將於 6 月 10-16 日在北卡的 Ridgecrest 舉行。
- 7 “春日”籌款晚宴：為今夏青少年退修會籌款，將於四月七日下午六時到九時在教會舉行，門票是每人五十元，今天第二堂崇拜後在愛蓮廳發售。

3/11/2018 出席人數 Attendance			
Worship Service		Sunday School 主日學	
English 英文	69	Chinese Adults 中文成人	65
Chinese 中文	205	English Adults 英文成人	26
KidsWorship 兒童崇拜	40	Youth 青少年	24
Worship Total 崇拜總數	314	Children 兒童	13
		S. S. Total 主日學總數	128



Announcements

- 1 **Fellowship Training Meeting:** Everyone is encouraged to find a fellowship and attend the training meeting today at 1:00 pm and learn how to serve our Lord better.
- 2 **Children's Fellowships** meet on the 3rd Sunday at 1:00-2:00 PM. Sunbeam Fellowship (3 years old to 1st grade) and Jr. CBYF- Junior Chinese Baptist Youth Fellowship (2nd-5th grades) welcome children to join today. Parents please bring your child to Children classrooms to check-in and by 2 PM to check your child out.
- 3 A **Health seminar** organized by the Brotherhood will be held this Saturday (March 24) from 4:00-6:00PM. Speaker: Brother Michael Chow. Topic: < How to live longer and healthier? >. Potluck dinner. All brothers and sisters are welcome.
- 4 **Lord's Supper:** will be observed next Sunday.
- 5 **Baptism or Membership Transfer** Anyone who would like to follow the Lord's command to be baptized or join our church to be a new member needs to attend the Discover Class. Please fill out the application form in the lobby and contact Pastor Wong (for Chinese class) or Pastor Williams (for English class).
- 6 **2018 CBYF Youth "Centrifuge" Camp:** The second deposit for "Centrifuge" Retreat is being collected, \$110 due by Sunday (March 25). The trip to Ridgecrest, North Carolina will be held June 10-16.
- 7 **Spring Fling**, the youth retreat fundraiser, will be held on Saturday, April 7, from 6-9 PM in the church. Tickets are \$50 per person and can be purchased today after the 2nd service in the Irene Lau Hall.



本週禱告事項 **3/19/2018-3/25/2018**

如果您有代禱或探訪的需要，或者您知道有人有這種需要，請與牧師或執事聯繫。

為教會及事工禱告

- 本週查經聚會：西南區粵語查經班，禮拜四國語查經聚會。

為教會的宣教事工及教會支持的宣教士禱告

- 為本地及國際宣教士們禱告，在各地的宣教工場把福音傳給萬民。

為教會牧者、執事、同工禱告

- 願主賜黃牧師，趙牧師和執事們健康，加添力量和愛心帶領會眾，同心尋求神的心意和異象。
- 今年在各部門，委員會，團契服事的同工，以神的異象服事神，彼此服事。

為教會全體弟兄姊妹禱告

- 為弟兄姊妹樂意參與教會事奉，多關懷他人。
- 為弟兄姊妹有固定靈修禱告的生活，渴慕神話語，明白真理。

為失喪的靈魂能早日接受救恩禱告

- 求神憐憫未信主的家人，同事，同學，朋友，早日聽聞福音。
- 為剛來邁阿密的中國同學和學者們

為個人代求及感恩

- 為身體有病痛和心裏有難處的肢體代禱，求主醫治身心靈，賜下信心與平安。
- 為需要醫治及康復的弟兄姊妹：黃英杰牧師，劉廣華牧師，翁佩娟，李萱怡 和 Cleo Thomas.